WYLER

SCS 044

S SCHWEIZERISCHER KALIBRIERDIENST
C SERVICE SUISSE D'ETALONNAGE
S SERVIZIO DI TARATURA IN SVIZZERA
S SWISS CALIBRATION SERVICE

CLINO 2000

PRECISION INCLINOMETER
L'INCLINOMÈTRE DE PRÉCISION

WYLER

WYLER AG, Neigungsmesssysteme

Im Hölderli 13, CH - 8405 WINTERTHUR (Switzerland)
Tel. +41 (0) 52 233 66 66 Fax +41 (0) 52 233 20 53
E-Mail: wyler@wylerag.com Web: www.wylerag.com

Swiss Quality

CLINO 2000

This top level inclinometer with large measuring range brings a great many advantages to the metrologist.
The most important of them are:

- A highest possible precision over the large measuring range of ±45° with integrated temperature compensation
- Effortless zero adjustment by using the integrated software and a reversal measurement
- Easy to calibrate due to implemented software guidance and the calibration aids as part of the delivery
- Large digital display with the advantage to set all the measuring units commonly used
- Built-in possibility to connect an additional instrument for differential measurement or ZEROTRONIC sensors by using the serial port
- Rugged stainless steel housing with prismatic bases
- Built-in cross vial for easy alignment of the secondary vertical setting direction in order to eliminate the „twist error"
- State of the Art digital technology
- The instrument is fully compatible with the whole range of digital sensors of WYLER AG
- Powered by common 1.5 V batteries, rechargeable batteries or with mains adapter
- Fulfils the strict CE requirements (Immunity against electromagnetic smog)
- As an option magnetic inserts are available

Le CLINO 2000 est leader dans son secteur. Sa large plage de mesure offre de nombreux avantages pour diverses applications. Il se caractérise par:

- une précision maximale dans toute la plage de mesures de ± 45° et une compensation de température intégrée
- un réglage du zéro simplifiée grâce à son logiciel intégré et à la mesure à retournement
- un étalonnage simple supporté par son logiciel intégré et l'aide à l'étalonnage comprise dans la fourniture
- un grand écran numérique permettant l'affichage de toutes les unités de mesure courantes
- la connexion possible d'un deuxième appareil pour des mesures différentielles ou de capteurs ZEROTRONIC sur l'interface série
- son boîtier robuste en fonte, anticorrosion avec bases prismatiques
- sa fiole intégrée pour faciliter le positionnement de l'axe secondaire (vertical) afin d'éviter les erreurs de type «twist»
- une nouvelle génération de technologie numérique
- une compatibilité assurée avec toute la gamme des détecteurs numériques WYLER
- un fonctionnement sur piles (1,5 V), accu ou adaptateur secteur
- le respect des normes CE (insensibilité aux interférences électromagnétiques)
- des inserts aimantés disponibles en option

TECHNICAL SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Measuring range Plage de mesures	±45 Arcdeg ± 45 degrés d'arc	Optional: ±10 Arcdeg / ±30 Arcdeg / ±60 Arcdeg en option : ± 10 Arcdeg / ± 30 Arcdeg / ± 60 Arcdeg
Calibration Étalonnage	Built-in software and calibration aids Logiciel d'étalonnage intégré, l'aide à l'étalonnage fournie	Correction of gain by simple 3-point-method Correction de l'amplification (linéarité) par méthode 3-points simple
Settling time Temps de mesure	Value available after Affichage suivant	< 5 sec
Resolution Résolution	Depending on units set Selon l'unité de mesure choisie	5 Arcsec (approx. 0.025 mm/m)
Limits of error within 6 months / Gain (TA = 20°C) Limite d'erreur dans les 6 mois (TA = 20°C)		< 5 Arcsec + 0.07%R.O.
Limits of error at -45°, 0°, +45° right after quick calibration, using the calibration aids / Gain Limite d'erreur à -45°, 0°, +45° après un étalonnage rapide avec les aides d'étalonnage / Gain		Limits of error as above, but < 30 Arcsec (CLINO 2000 ±45° only) Limite d'erreur comme ci dessus, mais < 30 Arcsec (seulement CLINO 2000 ±45°)
Data connection Connexion	Special cables Câbles spéciaux	RS232 / RS 485, asynchr., 7 Bit, 2 Stopbits, no parity, 9600 Baud
Power supply with batteries (Lifetime) Alimentation sur batterie (durée de fonctionnement)	Batteries / Batteries: Option, rechargeable batteries Piles rechargeables en option:	2 x Size AA 1.5V Alkaline (35 - 50 hrs) 2 x Size AF 1,2 V NiMH rechargeable (25 - 45 hrs)
External power supply Alimentation externe		+12... +48 V DC / 200 - 500 mW
Housing (Weight) Boîtier (poids)	Cast iron, rust protected Fonte, anticorrosion	150 x 150 x 35 mm (3 kg)
Temp. range Plage de températures	Operating / Température de fonctionnement Storage / Température de stockage	0° to 40 °C -20° to 70 °C
CE Konformität Conformité CE	Emmissionen / Émissions: Immunity / Résistance aux perturbations:	fulfilled / répond aux normes: EN61000-6-3 fulfilled / répond aux normes: EN61000-6-2